EE - Kuumakindlad jätkuhülsid tuleb kinnitada üle koorimata juhtmeotste.
LV - Elektroinstalācijas vadi jāpārklāj ar izolācijas materiāliem.
LT - Instaliaciniai laidai turi būti padengti pridėtais izoliaciniais vamzdeliais.
SK - Žiaruvzdorné objímky musia byť pripevnené na neodizolované drôty na celej dĺžke.
HU - A hőálló hüvelyeket a nem csupaszolt vezetékszakaszokra kell illeszteni.
RO - Cablele de instalare trebuie asezate in tuburile izolate care le apartin.
CZ - Přetáhněte dodané návleky přes odizolované přívodní vodiče.
SLO - Izolirane dele vodnika je treba povezati s tulci, odpornimi na toploto.
GR - Τα αδιάθερμα καλώδια πρέπει να καλυφθούν με τα μονωτικά περιβλήματά τους.
TR - Baglanti-kablolariyapilacagizamanisiresistantliizolelastikboru-larini kullanin.
RU - Термоизолирующие трубки должны быть надеты на незачищенный участок провода.
يجب وضع أسلاك المنشآت على خراطيم العزل المحققة ادا .

MAX 40W

DK - Den angivne max wattage skal overholdes.
SE - Den angivna max. wattangivelse skall överhållas.
NO - Den angitte max wattage skal overholdes.
NL - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.
FR - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle qui est indiquée.
DE - Die angegebene Wattage muss eingehalten werden.
GB - Do not exceed the maximum wattage.
ES - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.
PT - Não exceda a voltagem máxima.
IT - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.
FI - Älä ylitä sallittuja wattimääriä.
PL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.
HR - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.
EE - Ärge ületage maksimaalset võimsust.
LV - Ievērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu W.
LT - Privaloma laikytis nurodytų max vatų (W) skaičiaus.
SK - Neprekračujte maximálnu voltáž.
HU - Ne lépje túl a maximális Watt-értéket.
RO - Valoarea maxima a watilor rebuie respectata.
CZ - Udaná maximální výkonová zatížitelnost musí být dodržována.
SLO - Upoštevajte navedeno štev. Wattov.
GR - Μην υπερβαίνετε την προκαθορισμένη μέγιστη ισχύ σε βατ.
TR - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampüller icin uygundur.
RU - Не превышать максимальную мощность.
يجب التقيد بقوق الواط القصوى المذكورة .

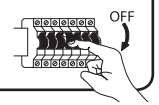
nordlux
– bright life
www.nordlux.dk

MONTERINGSANVISNING
MONTAGEANLEITUNG
MOUNTING INSTRUCTION
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

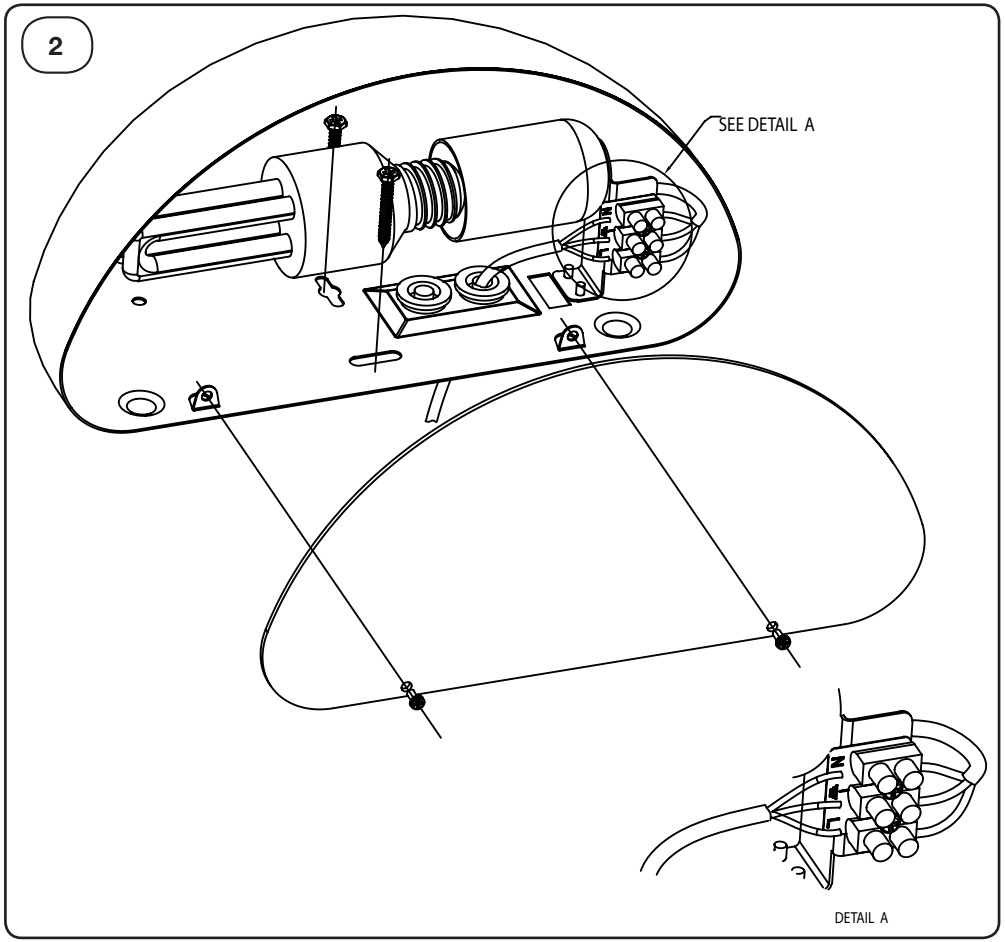
Scorpius

Dessin: 2165

1



2



nordlux
– bright life

DK - Lampen er beregnet til montering på/i normalt brændbart underlag. Indbygningslamper må ikke tildækkes med isoleringsmateriale eller lignende.

SE - Lampan är beräknad till att monteras på/i normalt brännbart underlag. Inbyggningslampor får inte övertäckas med isoleringsmaterial eller liknande.

NO - Lampen er beregnet til montering på normalt brennbart underlag. Innbygningslamper må ikke tildekkes med isoleringsmateriale eller liknende.

NL - Het armatuur is geschikt om op/aan normaal vlambare onderlaag gemonteerd te worden.

FR - La lampe peut être installée sur une surface inflammable. Les lampes encastrables ne doivent en aucune manière être recouvertes de matériaux isolants ou semblables.

DE - Die Lampe ist auf/in normal brennbarer Bettung zu montieren. Einbaulampen dürfen nicht mit Isoliermaterial o.Ä. abgedeckt werden.

GB - The lamp is suitable for mounting on normal flammable surfaces. Recessed illumination should never be covered with insulation or similar materials.

ES - La lámpara está diseñada para instalación sobre las superficies de normales características de inflamación. Las lámparas empotradas no pueden estar cubiertas con materiales de insulacíon ó parecidos.

PT - A lâmpada é adequada para montagem em superfícies normais inflamavéis. A iluminacão em recesso nunca deverá ser coberta com isolacões ou materiais similares.

IT - La lampada può essere installata su normali superfici infiammabili. Le lampade da incasso non devono essere coperte con materiali isolanti o analoghi.

FI - Valaisin soveltuu asennettavaksi normaalisti palonaralle pinnalle. Pintaan upotettavia valaisimia ei saa peittää eristeellä tai vastaavalla.

PL - Lampa nadaje się do montażu na/w normalnie palnej powierzchni. Lamp wbudowywanych nie wolno przykrywać materiałem izolującym lub innym o podobnych właściwościach.

HR - Svjetiljka je prikladna za montažu na normalnim zapaljivim površinama. Uvučena rasvjeta se nikad ne smije zakloniti izolacijom ili sličnim materijalima.

EE - Valgusti sobib kinnitamiseks tavalise süttimistundlikkusega pindadele. Süvistatavaid kohtvalgusteid ei tohi kunagi katta soojustuse ega muu taolise materjaliga.

LV - Lampa ir paredzēta uzstādīšanai uz parastas (normāli degošas) virsmas. Lampas gaismas avotu nedrīkst apklāt ar izolējošu materiālu vai ar citiem līdzīgiem materiāliem.

LT - Lempa tinkama montuoti ant (įmontuotų) normaliai degaus pagrindo. Įmontuojamų lempų negalima uždengti izoliuojančiomis medžiagomis ar panašiomis medžiagomis.

SK - Lampa je vhodná pre inštaláciu na normálnych horľavých povrchoch. Zapustené svietidlo by sa nikdy nemalo zakryť izoláciou alebo podobným materiálom.

HU - A lámpa a normál mértékben gyúlékony felületekre is felszerelhető. A süllyesztett világítótesteket tilos szigetelő- vagy hasonló anyagokkal befedni.

RO - Lampa este facuta pentru a fi montata pe/in suprafete inflamabile. Acoperirea lampilor ingropate cu materiale izolante s-au asemanatoare este interzisa.

CZ - Lampa se při montáži připevní na běžný hořlavý povrch. Vestavná či zapuštěná svítidla se nesmí zakrýt izolačním nebo podobným materiálem.

SLO - Svetilka je primerna za montažo na normalno gorljivo površino. Vgradnih svetilk ne smete nikoli prekriti z izolacijo ali pdb. materiali.

GR - Το φωτιστικό προορίζεται για τοποθέτηση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες. Τα χωνευτά φωτιστικά δεν πρέπει να καλύπτονται από οποιαδήποτε μορφή μονωτικού υλικού.

TR - Bu ürün normal yüzeylere montaj edilir. Spotlambalarda yalitim amaciyla hic bir sekilde her hangi bir maddeyle izole edilmemelidir.

RU - Светильник предназначен для установки на обычной легковоспламеняемой поверхности. Встроенный источник света никогда не должен накрываться изолирующим материалом или другими аналогичными материалами.

تلابقا يداعلا سفنلا طقس طبقا على تبكرتلل ةصاخلا حابصملا . قارتحالل ةضرعم ريغ ةيلاعلا ةرارحلا وذ داوم نم لزعلا وا فشكلا .

DK - Lampen må kun monteres på væg.
SE - Lampan får endast monteras på vägg.
NO - Lampen må kun monteres på vegg.
NL - Het armatuur mag alleen aan de wand gemonteerd worden.
FR - La lampe doit être installée seulement sur un mur.
DE - Die Lampe darf nur an der Wand montiert werden.
GB - The lamp is only suitable for fixing to the wall.
ES - La lámpara puede ser instalada solamente en la pared.
PT - A lâmpada é adequada só para afixar na parede.
IT - La lampada può essere installata solamente su una parete.
FI - Valaisimen saa asentaa vain seinään.
PL - Lampa nadaje się tylko do montowania na ścianie.
HR - Svjetiljka je prikladna samo za zidnu montažu.
EE - Valgusti sobib kinnitamiseks ainult seinale.
LV - Lampu drīkst uzstādīt tikai pie sienas.
LT - Lempą galima montuoti tik ant sienos.
SK - Lampa sa hodí výlučne na upevnenie na stenu.
HU - A lámpa csak falra szerelhető.
RO - Lampa se va monta doar pe perete.
CZ - Lampa je vhodná jen pro montáž na stěnu.
SLO - Svetilka je primerna le za montažo na steno.
GR - Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε τοίχο.
TR - Bu ürün sadece duvara monta edilebilir.
RU - Светильник предназначен только для установки на стену.
طقف بجلا يداحلا (طئاحلا) .

DK - IPX3: Regndråber (faldende fra max. vinkel 60° fra oven) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.
SE - IPX3: Regndroppar (fallande från max. vinkel 60° uppifrån) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.
NO - IPX3: Regndråper (fallende fra max. vinkel 60° ovenfra) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.
NL - IPX3: Regendruppels (vallende druppels onder en max. hoek van 60°) hebben geen invloed op de funktie of zekerheid van het armatuur
FR - IPX3: Les gouttes de pluie (tombant dans un angle de 60° maximum par rapport à l'axe) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.
DE - IPX3: Regentropfen (von oben herabfallend aus max. 60° Winkeln) haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.
GB - IPX3: Raindrops falling at angles up to 60° will not affect the function/safety of the lamp.
ES - IPX3: La gotas de lluvia (cayendo en ángulo máximo de 60° de arriba) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.
PT - IPX3: Os pingos de chuva caíndo a um ângulo até 60° não affectarão o funcionamento ou seguranca da lâmpada.
IT - IPX3: Le gocce di pioggia che cadono con un angolo massimo di 60° rispetto all'asse verticale non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada.
FI - IPX3: Sadepisarat eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen. Tämä koskee sadepisaroita jotka putoavat enintään 60°:n kulmassa ylhäältäpäin.
PL - IPX3: Krople deszczu (spadające pod kątem maks. 60° od pionu) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.
HR - IPX3: Kišne kapi koje padaju pod kutom od 60° neće utjecati na funkciju/sigurnost svjetiljke.
EE - IPX3: Kuni 60° nurga all langevad vihmapiisad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.
LV - IPX3: Lietus (līstot maksimāli 60 grādu leņķī) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.
LT - IPX3: Lietaus lašai (krintantys iš viršaus max.60 laipsnių kampu) neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui bei saugumui.
SK - IPX3: Dažďové kvapky padajúce pod uhlom do 60° neovplyvní fungovanie/bezpečnosť lampy.
HU - IPX3: A legfeljebb 60°-os szögben érkező esőcseppek nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.
RO - IPX3: Picaturile de ploaie (cazand de sus de la unghiul maxim de 60°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.
CZ - IPX3: Déšť (dešťové kapky padající pod úhlem max. 60° ze zhora) nemá žádný vliv na funkci či bezpečnost svítidla.
SLO - IPX3: Dežne kapljice, ki padajo pod koti do maks. 60°, ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.
GR - IPX3: Σταγόνες βροχής (που πέφτουν υπό μέγιστη γωνία 60 μοιρών, κατά τον κατακόρυφο άξονα) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.
TR - IPX3: En fazla 60 derecelik acidan düsen yagmur damlalari hic bir sekilde lambanin fonktion ve güvenligini etkilemez.
RU - IPX3: Дождевые капли, падающие под углом 60°, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.
(60 ىوصقلا ةيواز ىلع نم طقاسلا) رطملا ءام : 3 سكأ پ يآ حابصملا قفيظو ىلع ىلع عفأ وأ لد نونكي نل ق وف ىلع نم ةمالسلا .

DK - Klasse I: Lampen har jordterminal skal der for tilsluttes installationens gul/grønne jordledning.
SE - Klass I: Lampan har anslutning till jord och skall därför anslutas gul/grön jordledning.
NO - Klasse I: Lampen har jordterminal og skal der for tilsluttes installasjonens gul/grønne jordledning.
NL - Klasse 1: Het armatuur is uitgerust met een aardklem en moet daarvoor aan de geel/groene aarddraad aangesloten worden.
FR - Classe I: La lampe a une connexion à la borne de terre, il faut donc la connecter au fil de terre jaune et vert de l'installation.
DE - Klasse I: Die Lampen enthalten Erdung und müssen deshalb an die gelb/grüne Erdleitung angeschlossen werden.
GB - Class I: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.
ES - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, asi que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.
PT - A lâmpada contém uma ligacão a terra, tém que ser ligados os fios amarelos e verdes.
IT - Categoria I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.
FI - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).
PL - Klasa I: Lampa posiada zacisk uziemiający i dlatego musi być podłączona do żółto-zielonego przewodu uziemienia.
HR - Klasa I: Svjetiljka posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje.
EE - Klass I: Valgustil on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.
LV - veida lampa: Lampa ir jāiezemē pievienojot to pie instalācijas dzeltenā/zaļā iezemējuma vada.
LT - Klase I: Lempa turi įžeminimą, del to turi būti prijungiama prie instaliacinių geltonai/ žaliu įžeminimo laidų.
SK - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.
HU - I. kategória: A lámpa földcsatlakozóval rendelkezik, amelyet a sárga/zöld földvezetékhez kell csatlakoztatni.
RO - Clasa I: Lampa are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde.
CZ - Třída krytí I: Svítidlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemňovací vodič.
SLO - Razred I: Svetilka ima ozemljitveni priključek in jo je zato treba priključiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.
GR - Βαθμός προστασίας I: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο καλώδιο γείωσης.
TR - Sinif 1: Bu ürünün topraklamasi vardir. Toprakli hatti (sari / yesil) bir klipe baglantilidir.
RU - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.
ىلولا ةدجلا ىلع ةيضرأ ةطبرب وب وصلم ادهو حابصملل : ضرخأ / رفصأ تآشنملا باقصلا .

DK - De medfølgende isolerslanger skal påsættes installationsledningerne.
SE - Installationsledningarna skall påsättas de medföljande isoleringsslangar.
NO - Installasjonsledningene skal påsettes de medfølgende isolerslanger.
NL - De bijgevoegde isoleringskousen moeten op de afgestripte installatiedraden gemonteerd worden.
FR - Installer les gaines isolantes ci-jointes sur les fils électriques de l'installation.
DE - Die Installationsleitungen müssen mit den dazugehörenden Isolierschläuchen verbunden werden.
GB - The heat-resistant sleeves must be attached to the unstripped wire lengths.
ES - Sobre los cables de instalación deben ser puestos las mangas de insulación acompañantes.
PT - As mangas da ressistência tém que ser connectadas aos fios não retirados.
IT - Munire i cavi dell'impianto delle guaine isolanti qui incluse.
FI - Suojaamattomien johtimien päälle on asetettava valaisimen mukana olevat kuumuudenkestävät johdinsuojat.
PL - Na odizolowane końcówki przewodów należy założyć koszulki izolacyjne.
HR - Na neoguljene dijelove žice moraju se navući toplinski otporne izolacijske navlake za žice.